

Диалекты кацкарей.

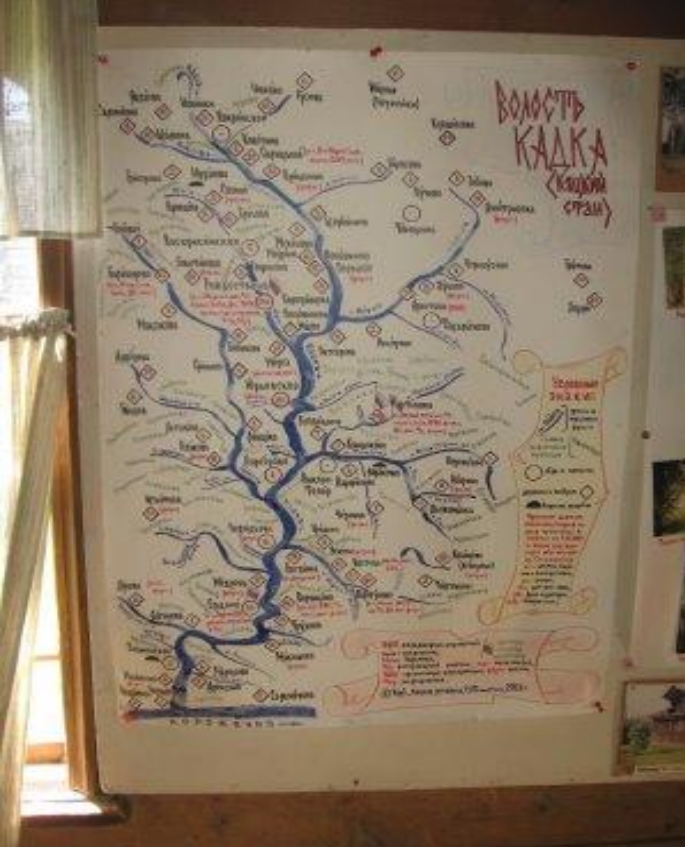
Цель нашего проекта - изучение кацкого диалекта, его особенностей .

Работая в данном направлении, мы поставили перед собой ряд задач:

- изучение особенностей кацкого языка, а именно его фонетические, синтаксические и лексические признаки;
- обобщение и систематизация полученных знаний;
- выяснение роли кацкого диалекта для русского языка;
- создание словаря кацких слов.

Воспользовались следующими методами исследования:

- чтение литературы, в которой рассказывается о кацкарях;
- чтение и изучение учебника по кацкой этнографии, а также номеров журнала «Кацкая летопись»;
- беседы с местными жителями, запись и обработка полученной от них информации.



Кто же такие Кацкари? Малая этническая группа, жители бассейна реки Кадки, протекающей на западе Ярославской области. В старину здешние места назывались так же, как и река: волость Кадка, Кацкий стан. Сами кацкари о себе говорят: «Мы покону кацкого!», подразумевая под словом «покон» род, племя.

Лингвисты признали кацкий язык вполне самостоятельным совсем недавно. Сегодня его преподают в пяти местных школах.



Вообще особенностей у кацкарей «цельнёе голомёно», то есть очень много: язык этого русского этноса насчитывает около 2000 слов. Услышишь кацкаря, и рот откроешь от удивления. Ведь если «бахорить по-кацкие, заволосные-то не больнёе смустят, про што разговор».

Кацкари окают, ёкают, у них свой синтаксис и орфография, свои глаголы и существительные. Мы тщательно изучили учебник по кацкой этнографии «Я покону кацкого!» и нашли много особенностей, присущих кацкому языку и отличающих его от русского.

**Я ПОКОНУ
КАЦКОГО!**
Учебник по кацкой этнографии

Коменничаньё – традиционный кацкий театр. д. Мартыново. 31 августа 2007 года.

Специальный выпуск журнала
**«КАЦКАЯ
ЛЕТОПИСЬ»**
№ 4 (151), 2009 г.

Особенности фонетики.

1.Оканье. В первом предударном слоге «а» довольно-таки часто произносится как полное «о»: *робОта, зобОта, борАн, стокАн, торЕлка.*

2. Ёканье. Причём в кацком диалекте буква ё часто бывает безударной. Это бывает в корне слова: *вёсна, фломАстёр*; в окончаниях глаголов I спряжения: *ты зНАёшь, мы зНАём, он зНАёт, вы зНАёте.*

3. Неразличение звонких и глухих согласных на письме. В речи кацкари произносят глухие согласные гораздо звонче, чем того требуют нормы литературного языка. Вот обычные ошибки детей-кацкарей, выписанные из школьных тетрадей: *глубы дыма, рваная трябка, ведка можжевельника.*

4. Двойное смягчение согласных. Скажем, «Витька». В слове мягкий «т», значит, по законам кацкого диалекта и «к» следует произносить мягко: Витькя.

«Р» в речи кацкарей, как правило, мягкое: вЕрьхь, чотвЕрьгь.

5. «Бм» у кацкарей следует читать как долгое [мм], а «дн» - [нн]:
*оммАн, обИнно. Менной ковш упал на нно,
И обИнно, и досАнно,
Ну, да лАнно – всё онно!*

Особенности лексики.

В жилах кацкарей течёт кровь трёх народов.



Финно-угорская

отодУбеть (выздороветь),
пЕрить (делать лунки),
барАба
(тот, кто быстро говорит).



Славянская

тенятО (паутина),
тенЯтник (паук),
сОлодь (озерцо),
горстУшка (сноп).



Прибалтийская

(от пралитовцев)
кацкий бряд (и
родственен
литовскому «бри,
а ражой (лучше
латышскому «ража
«урожай».

Кацкий синтаксис.

1. Где-то обращаются друг к другу «дамы» и «господа», где-то «пани и панове», где-то даже «мадам и месье» - разные есть страны. Если в Кацком стане вас очень вежливо назовут дураком или душой, не обижайтесь, у кацкарей так принято. «Да я, дурАк, в магазине была!» или даже «Да я, дура, к тебе дЕнёг пришла просить!»

Делают это для того, чтобы уберечься от нечистой силы и не сглазить ненароком собеседника.

2. При образовании падежей родительный падеж может избегаться. Обычно кацкари говорят: «Приятный аппетит!» вместо «Приятного аппетита!». Или: «Буду ждать твой ответ!».

3. Обратный порядок слов в кацком диалекте имеет те же права, что и прямой – употребляется не реже: «Да кофту дала старую мать-то ходить мне». (При прямом порядке слов предложение должно звучать так: «Мать дала мне носить старую кофту».)



Кацкий фольклор.

«Сонцо- белая корова»

Миф о Белой Кобылице.



**Белая Коровушка
По небёсной глобушке
Цельнёй день маскалит –
Светлядь, теплядь дарит!**

**С Белой Кобылицей
Почого водиться?
С ней Издоха да ляденья-
Неладихи, вот струшненьё**

Результаты. Нам было очень интересно работать над данной темой. Мы открыли для себя, кто такие кацкари, приблизились к их культуре, быту, познакомились с их мифами и преданиями. А самое главное, нами было проведено исследование кацкого диалекта, мы рассмотрели причины его возникновения, его особенности и отличия от русского языка.

Выводы. Кацкий диалект, безусловно, исчезает. Вернее, теряет свое качество, ибо никогда такого не будет, чтобы вся наша огромная Россия говорила одинаково. Он меняется, теряя свои особенности, подстраиваясь под литературный язык

А надо ли вообще сохранять диалекты? Нам кажется, что это необходимо. Ведь диалект – это одно из наших национальных достояний. Конечно, удобно говорить всем на одном языке – всегда ясно, о чем идет речь. Но тогда теряется величие и могущество языка, многообразие оттенков, самобытность, исторические корни, связь времен. Да, есть язык официальный, а есть и диалекты, о которых не стоит забывать.

В результате исследования у нас получилось своеобразное учебное пособие, которое можно использовать при проведении уроков в рамках изучения темы **«Диалекты и их особенности»**.